

METADATA

General:

Author ID: 1111

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of a Tandem agency - ID: 4_Katerina

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: B1

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

Ahoj Kateřino.

Děkuji Ti moc za Tvůj email, a ty informace. Kurz se mi hodí lépe, protože mám hodně zkoušky v praxi. Čeká se u mě teprve jeden rok. a pak bych šla rovnou na Unicertifikaci jedna. Ale před studiem jsem už bydlela jeden rok v České republice. Proto mám tam hodně kamarádů a chtěla bych procvičovat všední komunikaci s nimi. Když to jde, ubytování bylo fajn. Pro odpolední program bych byla ráda za túru do hor nebo nějaké společné hry. Výlet na dobrou baru také byl fajn, protože už dlouho jsem. Už se těším moc,
pozdravem,
David

Target hypothesis 1:

Ahoj Kateřino. Děkuji Ti moc za Tvůj e-mail a ty informace. Kurz se mi hodí v zájmu lépe, protože mám hodně zkoušek v praxi. Čeká se u mě teprve jeden rok a pak bych šla rovnou na unicertifikaci jedna. Ale před studiem jsem už bydlela jeden rok v České republice. Proto tam mám hodně kamarádů a chtěla bych procvičovat všední komunikaci s nimi. Když to jde, ubytování by bylo fajn. Na odpolední program bych byla ráda za túru do hor nebo nějaké společné hry. Výlet do dobrého baru by byl také fajn, protože už jsem dlouho nepila české pivo. Víte už, jakou ubytovnici budu potřebovat? A je možné, že dostanu nějaké stipendium? Už se moc těším, s pozdravem David

Target hypothesis 2:

Ahoj Kateřino . Děkuji Ti moc za Tvůj e-mail a ty informace . Kurz se mi hodí v září lépe , protože mám hodně zkoušek v červenci . Český se učím teprve jeden rok a dokončuji zrovna zkoušku na unicertifikaci jedna . Ale před studiem jsem už bydlel jeden rok v České republice . Proto tam mám několik kamarádů a chci bych procvičovat všední komunikaci s nimi . Jestli to jde , ubytování by bylo fajn . Na odpolední program bych byl rád za túru do hor nebo nějaké společné hry . Výlet do dobrého baru by byl také fajn , protože už jsem dlouho nepil české pivo . Víte už , jakou úroveň budu potřebovat ? A je možné , že dostanu nějaké stipendium ? Už se moc těším , s pozdravem David